

Amtsblatt

FÜR ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Nr.10 / Ausgabe vom 14.03.2014

Herausgeber: Stadtverwaltung Worms, Bereich 1, Abt. 1.02 Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 67547 Worms, Tel.: (06241) 853-1202, Fax: (06241) 853-1299, E-Mail: amtsblatt@worms.de



Das Amtsblatt erscheint nach Bedarf, mindestens jedoch einmal monatlich und ist bei folgenden Einrichtungen der Stadtverwaltung Worms erhältlich: Pforte im Rathaus und im Adenauerring, Haus zur Münze, Büros der Ortsvorsteher, Klinikum Worms gGmbH und Entsorgungs- und Baubetrieb der Stadt Worms. Das Amtsblatt ist kostenlos, Abonnement ist möglich. Das Amtsblatt ist auch im Internet unter www.worms.de abrufbar.

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|------|--|-------------|
| 10.1 | Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 19. März 2014 | Seite 4 |
| 10.2 | Sitzung des Sozialausschusses am 17. März 2014 | Seite 5 |
| 10.3 | Sitzung des Jugendparlamentes am 18. März 2014 | Seite 6 |
| 10.4 | Bekanntmachung des Oberbürgermeisters über die Wahllokale sowie der Kandidatinnen und Kandidaten zur Jugendparlaments- wahl der Stadt Worms vom 24. bis 28. März 2014 in den Schulen sowie am 05. April 2014 im Haus zur Münze der Stadt Worms | Seite 7-9 |
| 10.5 | Bekanntmachung über die Straßenneubenennungen in Worms- Weinsheim | Seite 10/11 |
| 10.6 | Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG); Antrag der Firma Beiselen GmbH, Magirusstr. 7-9, 89077 Ulm auf Erteilung einer Genehmigung zur wesentlichen Änderung der Lage- rung gefährlicher Stoffe im Rahmen der Pflanzenschutzmittellage- rung durch Erhöhung der Lagermenge von 800 t auf 1.100 t und Änderung der Lagerbereiche LB 1b (+150t) und LB 6 (+150t) am Standort Worms, Gemarkung Worms, Flur 4, Nr. 98/9 (Petrus- Dorn-Str. 1, 67547 Worms) (Az.: 3.05.61-05/13) | Seite 12 |
| 10.7 | Offenes Verfahren nach VOB; IGS Kerschensteiner Schule; Bauteil AIII mit Kita, Metallbau- und Verglasungsarbeiten | Seite 13-15 |
| 10.8 | Offenes Verfahren nach VOB; Schloss Herrnsheim – Bibliotheksturm; Natursteinarbeiten | Seite 16-18 |
| 10.9 | Offenes Verfahren nach VOL; Nibelungenschule Worms - 2. BA Metzler-Bau; Elektroarbeiten | Seite 19-24 |

BEKANNTMACHUNG

der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses
in der Wahlzeit 2009 – 2014
am Mittwoch, 19.03.2014, um 15.00 Uhr
im Sitzungszimmer 212 des Rathauses

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1) Auftragsvergabe für Putzarbeiten zur Sanierung der Andreaskirche - 6. Teilabschnitt Südturm
- 2) Auftragsvergabe für Naturwerksteinarbeiten zur Sanierung der Andreaskirche - 6. Teilabschnitt Südturm
- 3) Auftragsvergabe für Gerüstbauarbeiten zur Generalsanierung der Nibelungenschule - 2. Bauabschnitt Metzler-Bau

Nichtöffentliche Sitzung

Bürgerbegehren

Verwaltungsorganisation

Haushaltsangelegenheiten

Beitragswesen

Grundstücksangelegenheiten

Nachrichtliche Informationen

Personalangelegenheiten

Sonstiges

Worms, 11.03.2014
Stadtverwaltung Worms
gez. Michael Kissel
Oberbürgermeister

BEKANNTMACHUNG

der öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung des Sozialausschusses

in der Wahlzeit 2009 – 2014

am Montag, 17.03.2014, um 15.00 Uhr

im Ratssaal des Rathauses

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1) Begrüßung
- 2) Soziale Stadt – „Grüne Schiene“
- 3) Teilnahme am Projekt KECK der Bertelsmann Stiftung
- 4) Wohnungsmarktbeobachtung und Wohnraumversorgung für benachteiligte Zielgruppen
- 5) Fahrdienst für behinderte Menschen
- 6) Umsetzung UN-Behindertenkonvention - kommunaler Aktionsplan
- 7) Verschiedenes

Nichtöffentliche Sitzung

- 8) Vereinbarung
- 9) Konzept
- 10) Wohnangelegenheiten
- 11) Verschiedenes

Worms, 10.03.2014
Stadtverwaltung Worms
In Vertretung
Waldemar Herder
Beigeordneter

BEKANNTMACHUNG

der öffentlichen Sitzung des vierten Jugendparlamentes
am Mittwoch, 18.03.2014 um 18.00 Uhr
im Sitzungssaal 221 des Rathauses

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

1. Vorstellung der Kandidaten für die Wahl zum neuen Jugendparlament

2. Rückblick – Projekte 2012-2014

- JuPa-Discos
- Sport-Events
- Politische Events
- „Green Room“ Backfischfest
- Interne Ausflüge
- Berlinfahrt Februar 2014

3. Aktuelles

- Finanzielle Unterstützung einer ehrenamtlichen Mitarbeiterin des Kinder- und Jugendbüros
- Besuch im „Kid’s Inn“ Frankenthal mit Kindern aus Nachhilfegruppen - 22.03.2014
- JuPa-Disco - 21.03.14 Party HDJ
- JuPa-Wahl 2014
Einführung für die Kandidaten

4. Sonstiges

Worms, 11.03.2014
1. Vorsitzende des Jugendparlamentes Worms
gez. Dilara Tandogan

BEKANNTMACHUNG

des Oberbürgermeisters über die Wahllokale

sowie der Kandidatinnen und Kandidaten

zur Jugendparlamentswahl der Stadt Worms
vom 24. bis 28. März 2014 in den Schulen
sowie am 05. April 2014 im Haus zur Münze der Stadt Worms

I.

Die Wahl zum Jugendparlament der Stadt Worms findet in den nachfolgend genannten Schulen während der Zeit vom 24. bis zum 28. März 2014 zu den von den jeweiligen Schulen festgelegten Zeiten und am 05.04.2014 von 12.00 bis 15.00 Uhr im Haus zur Münze der Stadt Worms, Markt- platz 10, 67547 Worms, I. Obergeschoss, Internetcafé, statt.

| Wahllokal/Schule | Straße | PLZ | Telefon-Nr. |
|----------------------------------|-----------------------|------------|--------------------|
| Realschulen plus | | | |
| Pfrimmtal-Realschule Plus | | | |
| Standort | Nievergoltstr. 63 | 67549 | 7 56 02 |
| Standort | Grabenstr. 50 | 67551 | 06247-7337 |
| Karmeliter-Realschule Plus | | | |
| Standort | Goethestr. 10a | 67547 | 4 46 38 |
| Standort | Kurfürstenstr. 20 | 67549 | 933904-20 |
| Nibelungen-Realschule Plus | Karl-Hofmann-Anlage 2 | 67547 | 9 11 89 11 |
| Westend-Realschule Plus | Röderstr. 2 | 67549 | 5 33 55 |
| Integrierte Gesamtschulen | | | |
| IGS Nelly-Sachs | Neubachstr. 57 | 67551 | 853-4800 |
| Kerschensteiner Hauptschule | Neubachstr. 57 | 67551 | 853-4800 |
| Gymnasien | | | |
| Eleonoren | Karlsplatz 3 | 67549 | 5 10 77 |
| Gauß | Von-Steuben-Str. 31 | 67549 | 853-4400 |

Rudi-Stephan Von-Steuben-Str. 31 67549 853-4499

Berufsbildende Schulen

Berufsbildende Schule Wirtschaft Von-Steuben-Str. 31 67549 853-4370

Förderzentrum

Geschwister-Scholl-Schule

II.

Wählen können alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen zwischen 14 und 21 Jahren; also alle zwischen dem 25.03.1992 und 05.02.2000 Geborenen, die ihre Hauptwohnung in Worms haben.

III.

Folgende Kandidatinnen und Kandidaten bewerben sich zur Wahl des Jugendparlaments:

| | | | |
|----|-----------------|------------------|------------|
| 1 | Acer | Duran | 19.03.1996 |
| 2 | Braun | Bernd | 06.02.1997 |
| 3 | Breuer | Lars | 12.01.1999 |
| 4 | Butrova | Ksenia | 30.06.1994 |
| 5 | Celik | Asena | 13.03.1997 |
| 6 | Celik | Maryam | 02.11.1995 |
| 7 | Dortmund | Mareike | 16.09.1996 |
| 8 | Eris | Aybike | 28.03.1997 |
| 9 | Getcosgun | Rukiye | 25.02.1997 |
| 10 | Golub | Alex | 30.08.1995 |
| 11 | Hofmeister | Eva | 27.07.1998 |
| 12 | Kemp | Günes Can Marcel | 03.04.1998 |
| 13 | Kilinc | Volkan | 15.10.1994 |
| 14 | Kneis | Jacqueline | 14.01.1999 |
| 15 | Kröhler | Florette | 28.07.1999 |
| 16 | Levent | Ebru | 24.10.1996 |
| 17 | Luvualu | Kevin | 03.07.1997 |
| 18 | Marzak | Julia | 10.12.1995 |
| 19 | Mazgaldzhieva | Neli | 06.06.1997 |
| 20 | Merz | Helene | 17.11.1999 |
| 21 | Mikona | Aime-Jipsy | 16.08.1993 |
| 22 | Nergiz | Samira | 26.02.1999 |
| 23 | Nergiz | Gabriela | 20.09.1999 |
| 24 | Özberk | Mert | 22.08.1995 |
| 25 | Ratimongkhonrak | Venus | 05.01.1999 |
| 26 | Ritter | Denise | 25.06.1999 |
| 27 | Secilmis | Nilay | 17.03.1997 |
| 28 | Sözeri | Yunus Emre | 05.01.1995 |
| 29 | Stojanac | Sandra | 28.06.1998 |
| 30 | Stolz | Natalie | 07.09.1993 |

| | | | |
|----|------------|----------------|------------|
| 31 | Stolz | Marcel | 23.08.1996 |
| 32 | Szatkowski | Jennifer | 23.04.1998 |
| 33 | Tandogan | Julide | 20.11.1995 |
| 34 | Tandogan | Dilara | 01.07.1993 |
| 35 | Uzundal | Selcuk | 14.09.1994 |
| 36 | Werner | Laura-Angelina | 20.07.1997 |
| 37 | Yayli | Hande | 24.04.1998 |

IV.

Es wird unter Beachtung der nachstehenden Grundsätze gewählt:

- Jede(r) Stimmberechtigte hat 15 Stimmen. Für jede Bewerberin/jeden Bewerber kann nur 1 Stimme abgegeben werden.
- Die Wählerinnen und Wähler können ihre Stimmen nur Bewerberinnen oder Bewerbern geben, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind.
- Die Wählerinnen und Wähler vergeben ihre Stimmen durch Ankreuzen oder eine andere eindeutige Kennzeichnung.

V.

Die Stimmabgabe ist geheim. Die Wählerinnen und Wähler falten in der Wahlzelle den Stimmzettel entsprechend der Vorfaltung so, dass bei der Stimmabgabe andere Personen nicht erkennen können, wie gewählt wurde und legen den Stimmzettel in die Wahlurne, sobald der/die Wahlleiter/in dies gestattet.

VI.

Die Wahlhandlung sowie die Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit das ohne Beeinträchtigung der Wahl möglich ist.

VII.

Jede(r) Wahlberechtigte kann ihr/sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Worms, 12. März 2014

Stadtverwaltung Worms
Der Stadtwahlleiter
gez.
Michael Kissel
Oberbürgermeister

BEKANNTMACHUNG

Straßenneubenennungen in Worms-Weinsheim

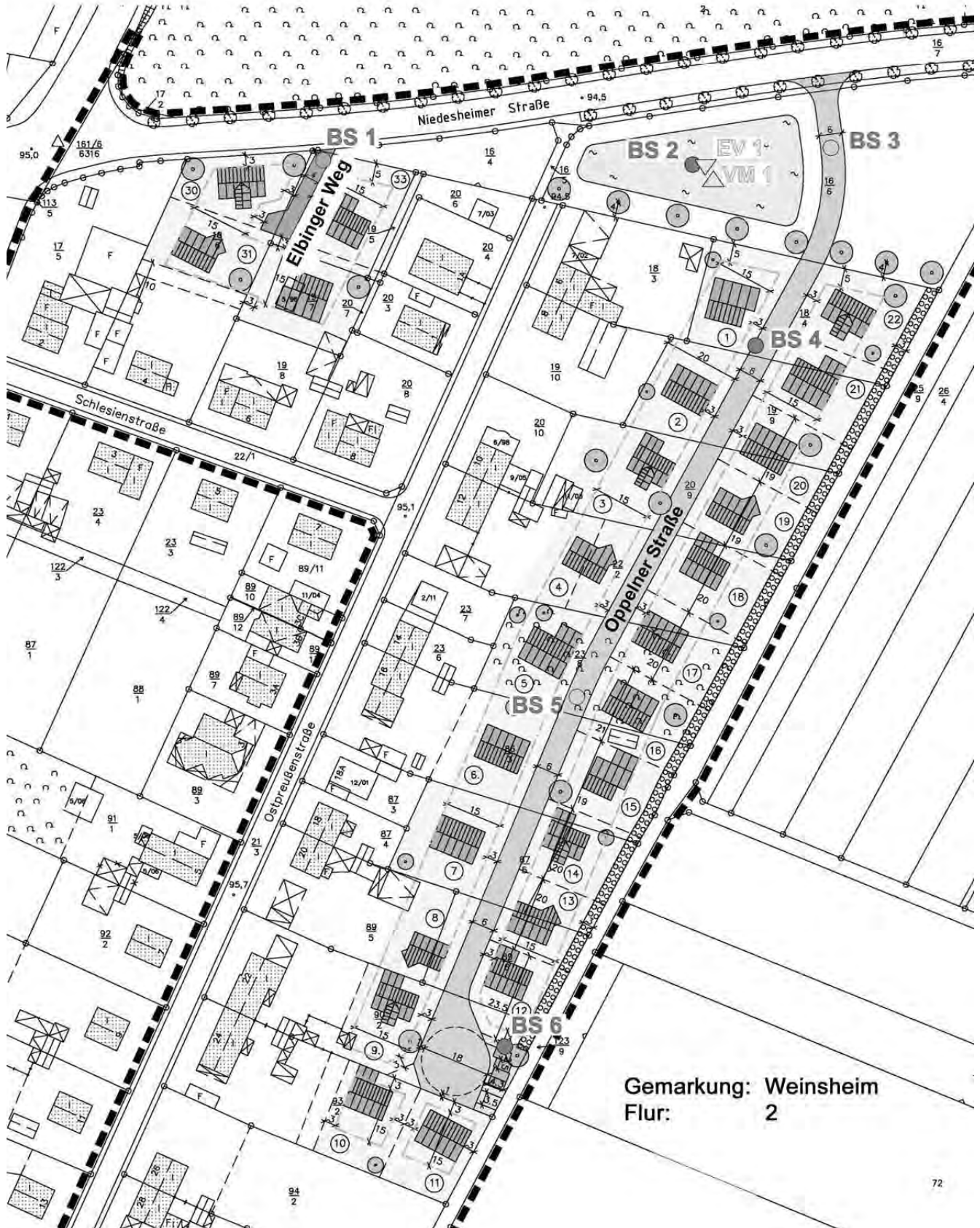
Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 26.02.2014 folgenden Straßenneubenennungen in Worms-Weinsheim zugestimmt:

- Oppelner Straße
- Elbinger Weg

Beide Straßen beginnen an der Nidesheimer Straße und führen in südwestliche Richtung.

Worms, 05.03.2014
Stadtverwaltung Worms
gez. Uwe Franz
Beigeordneter

Skizze zur Benennung von Straßen in der Gemarkung Weinsheim:



BEKANNTMACHUNG

**Vollzug des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG);
Antrag der Firma Beiselen GmbH, Magirusstr. 7-9, 89077 Ulm, auf Erteilung einer Genehmigung zur wesentlichen Änderung der Lagerung gefährlicher Stoffe im Rahmen der Pflanzenschutzmittellagerung durch Erhöhung der Lagermenge von 800 t auf 1.100 t und Änderung der Lagerbereiche LB 1b (+150t) und LB 6 (+150t) am Standort Worms, Gemarkung Worms, Flur 4, Nr. 98/9 (Petrus-Dorn-Str. 1, 67547 Worms)
(Az.: 3.05.61-05/13)**

Bekanntgabe gemäß § 3 a Satz 2 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG)

Die Stadtverwaltung Worms, Bereich 3 – Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Abt. 3.05 - Umweltschutz und Landwirtschaft, gibt als zuständige Genehmigungsbehörde bekannt, dass im Rahmen des immissionsschutzrechtlichen Verfahrens zur wesentlichen Änderung der Lagerung gefährlicher Stoffe (Anlage nach Nr. 9.3.2 der Anlage 1 der 4. BImSchV) im Rahmen der Pflanzenschutzmittellagerung durch Erhöhung der Lagermenge von 800 t auf 1.00 t und Änderung der Lagerbereiche LB 1b (+150t) und LB 6 (+150t) auf dem Betriebsgelände der Firma Beiselen GmbH, Petrus-Dorn-Str. 1 in 67547 Worms, Gemarkung Worms, Flur 4, Nr.98/9, keine Umweltverträglichkeitsprüfung durchgeführt werden muss.

Die im Rahmen des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens erfolgte Vorprüfung gemäß § 3 e Abs. 1 Nr. 2 UVPG unter Berücksichtigung der in Anlage 2 des UVPG aufgeführten Kriterien hat ergeben, dass die wesentliche Änderung keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen haben kann.

Diese Feststellung ist nicht selbständig anfechtbar.

Worms, den 10.03.2014
In Vertretung
gez. Hans-Joachim Kosubek
Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung Nr. 27-2014

**Vorhaben: IGS Kerschensteiner Schule;
Bauteil AIII mit Kita
Metallbau- und Verglasungsarbeiten**

- a) **Auftraggeber:**
Stadtverwaltung Worms
Marktplatz 2
67547 Worms
Telefon: 06241 / 853 - 6409 oder 6402
Telefax: 06241 / 853 - 6499
E-mail: ausschreibungen@worms.de
- b) **Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung nach VOB
Vergabenummer: 27-2014
- c) **Elektronisches Verfahren: entfällt**
- d) **Art des Auftrages:** Bauvertrag
- e) **Ausführungsort:** Worms
- f) **Art und Umfang der Leistung:**
- 23 Stck. 1-4-teilige Rauchschutz-Türelemente;
- 5 Stck. 1-4-teilige Brandschutz-Türelemente,
- 1 Stck. 6-teiliges Türelement außen,
- 1 Stck. 8-teiliges Pfosten-Riegel-Element außen,
- 1 Stck. 9-teiliges Pfosten-Riegel-Element außen,
- 1 Stck. 43-teiliges Pfosten-Riegel-Element außen,
- 11 Stck. Lamellenfenster,
- 3 Stck. Brandschutz-Fensterelemente
- g) **Planungsleistungen:** nein
 ja
- h) **Aufteilung in Lose:** nein
 ja
Angebote können abgegeben werden
 nur für ein Los für ein oder mehrere Lose für alle Lose
- i) **Ausführungsfrist:** Beginn: April/Mai 2014
Ende: Juli/August 2014
- j) **Nebenangebote:** zugelassen nur mit Hauptangebot zugelassen
 nicht zugelassen
- k) **Anforderung der Vergabeunterlagen:**
Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abt. 6.4 – Bauverwaltung, Zentrale Ausschreibungsstelle, Marktplatz 2, 67547 Worms (Tel. 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499; ausschreibungen@worms.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist angefordert werden.

Anforderungen möglich bis: 26.03.2014

Vergabeunterlagen können eingesehen werden: Einsichtnahme und Auskünfte ausschließlich bei der Abt. Bauverwaltung, zentrale Ausschreibungsstelle.

l) Kostenbeitrag für die Anforderung von schriftlichen Vergabeunterlagen:

Höhe des Kostenbeitrags für 1 Ausfertigung + 1 CD: 30,00 EUR

Zahlungsweise: Banküberweisung
Empfänger: Stadt Worms, Abt. 6.4
IBAN: DE72 55350010 0000 000290
SWIFT-BIC: MALADE51WOR
Geldinstitut: Sparkasse Worms-Alzey-Ried
Kennwort: HHSt. 60000.15000/6/27/14

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt und auf dem Überweisungsbeleg der Verwendungszweck angegeben wurde, gleichzeitig die Vergabeunterlagen angefordert werden und das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

m) **Teilnahmeanträge:** entfällt

n) **Frist für den Eingang der Angebote:** 08.04.2014, 10:00 Uhr

o) **Anschrift, an die die Angebote zu richten sind:**

Stadtverwaltung Worms
6.4 - Bauverwaltung
Marktplatz 2
67547 Worms

Tel.:+49 6241/8536402 o. 6409 Fax:+49 6241 8536499

p) **Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:** Deutsch

q) **Angebotseröffnung:** 08.04.2014, 10:00 Uhr, Zimmer 142

Bei der Öffnung der Angebote dürfen anwesend sein:

Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten

r) **Geforderte Sicherheiten:** Gemäß Vergabeunterlagen

s) **Zahlungsbedingungen:** Gemäß Vergabeunterlagen

t) **Rechtsform von Bietergemeinschaften:**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

u) **Geforderte Eignungsnachweise:**

Für die Auftragserteilung kommen nur leistungsstarke Firmen in Betracht, die bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise der Eignung gemäß § 6 Abs. 3 VOB/A zu fordern.

-
- v) Die Zuschlags- und Bindefrist endet am: 31.05.2014
- w) **Nachprüfungsstelle:**
Vergabeprüfstelle bei der ADD
Willy-Brandt-Platz 3
54290 Trier
Tel.:+49 651 9494511 o. 512 Fax:+49 651 9494 77511 o 77512

Worms, den 05.03.2014
Stadtverwaltung Worms

Öffentliche Ausschreibung Nr. 28-2014

Vorhaben: **Schloss Herrnsheim – Bibliotheksturm Natursteinarbeiten**

- a) **Auftraggeber:**
Gebäudebewirtschaftungsbetrieb der Stadt Worms
Monsheimer Str. 41
67549 Worms
Telefon: 06241 / 853 - 6409 oder 6402
Telefax: 06241 / 853 - 6499
E-mail: ausschreibungen@worms.de
- b) **Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung nach VOB
Vergabenummer: 28-2014
- c) **Elektronisches Verfahren: entfällt**
- d) **Art des Auftrages:** Bauvertrag
- e) **Ausführungsort:** Worms
- f) **Art und Umfang der Leistung:**

Baustelleneinrichtung

- Baustelleneinrichtung – 1 psch,
- Schutzmaßnahmen – 1 psch,
- Wetterstation – 1 psch,
- Reinigung Fassadengerüste - 1 psch,
- Schutzmaßnahmen Boden – ca. 50 m²,
- Schutzmaßnahmen Gesimse – ca. 25 lfm,
- Fenster schützen – 24 Stck.

Putzausbau

- Entlastungsschnitte – 13 m,
- Freilegung Putzfeld – 4,5 m,
- Schutzverbau – 1,8 m²,
- Wandfläche – 550 m²,
- Zulage Gewände – 115 lfm,
- Zulage Gesimse – 65 lfm,
- Trennungsschnitte – 50 m

Statische Risse

- Risse freilegen – 220 m,
- provisorisches Ausstopfen mit Werg – 1.000 cm

Natursteinarbeiten

- Vorbereitungsmaßnahmen bis 100 cm² - 250 Stck.,
- Antragungen und Anböschungen – 500 Stck.,
- einfache Vierungen ausbauen, herstellen u. einbauen – 10 Stck.,
- Gesimsteilstücke ausbauen – 30 Stck.,
- Gesimsteilstücke herstellen – 20 Stck.,

- Gesimsteilstücke einbauen – 20 Stck.,
- Risse vorbereiten L bis 10 cm – 100 Stck.,
- Hinterfüllung Kieselsäuregeb. Mörtel – 200 Stck.,
- Fugenverschluss Acrylmörtel – 200 Stck.,

Bohrungen

- Bohrlöcher – 100 lfm

Vergussarbeiten

- Injektionsstutzen – 200 Stck.,
- Risseverpressung, Verpressung von Massenmauerwerk – 1.200 kg

g) **Planungsleistungen:** nein
 ja

h) **Aufteilung in Lose:** nein
 ja

Angebote können abgegeben werden

nur für ein Los für ein oder mehrere Lose für alle Lose

i) **Ausführungsfrist:** Beginn: KW 17-2014
Dauer: 12 Wochen

j) **Nebenangebote:** zugelassen nur mit Hauptangebot zugelassen
 nicht zugelassen

k) **Anforderung der Vergabeunterlagen:**

Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abt. 6.4 – Bauverwaltung, Zentrale Ausschreibungsstelle, Marktplatz 2, 67547 Worms (Tel. 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499; ausschreibungen@worms.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist angefordert werden.

Anforderungen möglich bis: 26.03.2014

Vergabeunterlagen können eingesehen werden: Einsichtnahme und Auskünfte ausschließlich bei der Abt. Bauverwaltung, zentrale Ausschreibungsstelle.

l) **Kostenbeitrag für die Anforderung von schriftlichen Vergabeunterlagen:**

Höhe des Kostenbeitrags für 1 Ausfertigung + 1 CD: 20,00 EUR

Zahlungsweise: Banküberweisung
Empfänger: Stadt Worms, Abt. 6.4
IBAN: DE72 55350010 0000 000290
SWIFT-BIC: MALADE51WOR
Geldinstitut: Sparkasse Worms-Alzey-Ried
Kennwort: HHSt. 60000.15000/6/28/14

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt und auf dem Überweisungsbeleg der Verwendungszweck angegeben wurde, gleichzeitig die Vergabeunterlagen angefordert werden und das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

- m) **Teilnahmeanträge:** entfällt
- n) **Frist für den Eingang der Angebote:** 08.04.2014, 10:20 Uhr
- o) **Anschrift, an die die Angebote zu richten sind:**
Stadtverwaltung Worms
6.4 - Bauverwaltung
Marktplatz 2
67547 Worms
- Tel.:+49 6241/8536402 o. 6409 Fax:+49 6241 8536499
- p) **Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen:** Deutsch
- q) **Angebotseröffnung:** 08.04.2014, 10:20 Uhr, Zimmer 142
- Bei der Öffnung der Angebote dürfen anwesend sein:**
Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten
- r) **Geforderte Sicherheiten:** Gemäß Vergabeunterlagen
- s) **Zahlungsbedingungen:** Gemäß Vergabeunterlagen
- t) **Rechtsform von Bietergemeinschaften:**
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- u) **Geforderte Eignungsnachweise:**
Für die Auftragserteilung kommen nur leistungsstarke Firmen in Betracht, die bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise der Eignung gemäß § 6 Abs. 3 VOB/A zu fordern.
- v) Die Zuschlags- und Bindefrist endet am: 08.05.2014
- w) **Nachprüfungsstelle:**
Vergabepflichtstelle bei der ADD
Willy-Brandt-Platz 3
54290 Trier
Tel.:+49 651 9494511 o. 512 Fax:+49 651 9494 77511 o 77512

Worms, den 05.03.2014
Stadtverwaltung Worms

Offenes Verfahren Nr. 29-2014

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name, Adressen und Kontaktstellen

Offizielle Bezeichnung: Stadtverwaltung Worms

Postanschrift: Marktplatz 2

Ort: Worms **Postleitzahl:** 67547

Land: Deutschland

Kontaktstellen: 6.4 - Bauverwaltung

Telefon: 06241 / 853 - 6402

Bearbeiter: Frau Keller

E-Mail: ausschreibungen@worms.de

Fax: 06241 / 853 - 6499

Internet - Adresse: www.worms.de

Weitere Auskünfte erteilen:

- die oben genannten Kontaktstellen

Verdingungs- / Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:

- den oben genannten Kontaktstellen

Angebote / Teilnahmeanträge sind zu richten an:

- die oben genannten Kontaktstellen

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers und Haupttätigkeiten

- Regional- oder Lokalbehörde
- Allgemeine öffentliche Verwaltung

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber?

- Nein

Abschnitt II.A: Auftragsgegenstand

II.1) Beschreibung

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber

Nibelungenschule Worms - 2. BA Metzler-Bau;
Elektroarbeiten

II.1.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung

> Bauleistung

- Ausführung

Hauptausführungsort: Worms

NUTS-Code: DEB39

II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung

- Öffentlicher Auftrag

II.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)

II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Generalsanierung der Nibelungenschule Worms 2. BA
Sanierung und Umbau des Metzler-Baus

Der Metzler-Bau besteht aus Kellergeschoss, Erdgeschoss, 1. Obergeschoss, 2. Obergeschoss und Dachgeschoss.

Der gesamte Bauabschnitt wird neu installiert: mit Hauptverteilung, Unterverteiler, Steckdosen, Beleuchtung, Telefon- und Datennetz, Brandmeldeanlage, ELA - Anlage, Sicherheitsbeleuchtung etc.

Kellergeschoss:

Lehrer WCs, Flur, zwei Werkräume, eine Metallwerkstatt, zwei Material- und Technikräume (Batterieraum, NSHV - Raum, Heizraum, Hausanschlussräume für Elektro, Gas und Wasser)

Erdgeschoss:

Haupteingang, Flur, Technikräume, WC - D + H, Putzmittelraum, drei naturwissenschaftliche Fachklassen (Physik, Biologie und Chemie), Vorbereitungsraum und zwei Sammlungsräume

1. Obergeschoss:

zwei Technikräume, Putzmittelraum, Flur, Übergang vom Metzler-Bau zum Schuldiennerhaus, ein Computerlabor und vier Klassenräume

2. Obergeschoss:

Technikraum, Putzmittelraum, Flur, Abstellraum und fünf Klassenräume

Dachgeschoss:

Technikraum, Putzmittelraum, Flur, zwei Abstellräume, fünf Klassenräume, Umkleideräume und Treppenaufgang zum Dachraum

Zwei durchgehende Treppenhäuser vom Kellergeschoss bis Dachgeschoss

II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

| | Hauptteil | Zusatzteil |
|------------------------|-----------|------------|
| Hauptgegenstand | 45214000 | |
| Ergänzende Gegenstände | 45311200 | |

II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)

- Ja

II.1.8) Aufteilung in Lose

- Nein

II.1.9) Varianten / Alternativangebote sind zulässig:

- Nein

II.2) Menge oder Umfang des Auftrags

II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang

Siehe unter II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Geschätzter Wert ohne MwSt. 364.635,00 €

II.2.2) Optionen (falls zutreffend)

- Nein

II.3) Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Spanne:

Beginn: 12/06/2014

Ende: 19/09/2014

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Informationen

III.1) Bedingungen für den Auftrag

III.1.1) Geforderte Kauttionen und Sicherheiten

Gemäß Vergabeunterlagen

III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und / oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:

Gemäß Vergabeunterlagen

III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft an die der Auftrag vergeben wird (falls zutreffend)

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung

- Nein

III.2) Teilnahmebedingungen

III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Nachweis Eintragung in Berufsgenossenschaft.

Die Nachweise sind bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt zu führen.

III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Erklärung, dass der Bieter seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zu Sozialversicherung ordnungsgemäß nachgekommen ist.
- Angabe des Auftragsanteils, der an Nachunternehmer vergeben werden soll (Art und Umfang)
- Name und Anschrift des Nachunternehmers / der Nachunternehmer an der (die) ein Unterauftrag im Wert von mindestens 30% des über die gesamte Vertragslaufzeit gerechneten Auftragswerts vergeben werden soll.

Die Nachweise sind bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt zu führen.

III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Die Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung oder Teilen davon hinsichtlich Größe, Ausführungsfristen, Gestaltung, technischen Wert vergleichbar sind, einschließlich der Angabe eines Ansprechpartners bei dem jeweiligen Auftraggeber der als Referenz genannten Aufträge (Referenzliste).

Die Nachweise sind bei Bietergemeinschaften für jedes Mitglied getrennt zu führen.

III.2.4) Vorbehaltene Aufträge

- Nein

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1) Verfahrensart

IV.1.1) Verfahrensart

- Offenes Verfahren

IV.2) Zuschlagskriterien

IV.2.1) Zuschlagskriterien

Niedrigster Preis

IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt

- Nein

IV.3) Verwaltungsinformation

IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

- 29-2014

IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags

- Ja

Vorinformation

Bekanntmachungsnummer im Abl.: 2012/S 233-382955 vom 04/12/2012

IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs- / Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen

Tag: 02.04.2014

Uhrzeit: 16:00 Uhr

Die Unterlagen sind kostenpflichtig:

- Ja

Wenn ja, Preis: 50,00 EUR

Zahlungsbedingungen und -weise:

Zahlungsweise: Banküberweisung

Empfänger: Stadt Worms, Abt. 6.4

IBAN: DE 7255350010 0000 00 0290

SWIFT-BIC: MALADE51WOR

Geldinstitut: Sparkasse Worms-Alzey-Ried

Kennwort: „HHSt.60000.15000/6/29/14“

Die Unterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Anforderungen, die verspätet eingehen, werden nicht berücksichtigt. Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge

Tag: 15/04/2014 Uhrzeit: 10:00

IV.3.6) Sprache, in der Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können:

DE = Deutsch

IV.3.7) Bindefrist des Angebots

Bis: 10/06/2014

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 15/04/2014 Uhrzeit: 10:00

Ort: Stadtverwaltung Worms, Marktplatz 2, Rathaus, Zimmer 142

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

- Ja

Bieter und / oder ihre Bevollmächtigten

Abschnitt VI: Zusätzliche Informationen

VI.1) Dauerauftrag

- Nein

VI.2) Auftrag in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Gemeinschaftsmitteln finanziert wird

- Nein

VI.3) Sonstige Informationen

VI.4) Nachprüfungsverfahren / Rechtsbehelfsverfahren

VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Postanschrift: Stiftstr. 9

Ort: Mainz Postleitzahl: 55116

Land: Deutschland

Telefon: 06131 / 165240

Fax: 06131 / 162113

Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren:

Offizielle Bezeichnung: Vergabepflichtstelle bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion

Postanschrift: Willy-Brandt-Platz 3

Ort: Trier Postleitzahl: 54290

Land: Deutschland

Telefon: 0651/9494511 bzw. 512

Fax: 0651/949477511 bzw. 77 512

VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind

Offizielle Bezeichnung: Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abteilung 6.4 –
Bauverwaltung

Postanschrift: Marktplatz 2

Ort: Worms Postleitzahl: 67547

Land: Deutschland

Telefon: 06241 / 853 - 6402

Fax: 06241 / 853 - 6499

Internet-Adresse: www.worms.de

VI.5) Tag der Absendung der Bekanntmachung

> 13.03.2014

Worms, den 07.03.2014
Stadtverwaltung Worms

IMPRESSUM

Herausgeber:
V.i.S.d.P.
Stadtverwaltung Worms
Abt. 1.02 – Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Pressereferent: Hans Helmut Brecht
Marktplatz 2
67547 Worms
Tel. 06241/ 853-1202
E-Mail: amtsblatt@worms.de

Layout und Gestaltung: Abt. 1.02 – Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Rathausdruckerei
Druck: Rathausdruckerei

Ansprechpartnerin: Eva Muth (Abt. 1.02)

Druckfehler vorbehalten!